

報日環循

六 拜 禮

西歷一千八百八十八年十月十三號

[illegible]

泰貨行東號承楚廣日

出賞

啟者河南輪船在()
東便海面沉溺車葉七
件現暨有鋪池記認如
有人撈得此車葉送到
深水埔船澳驗收即每
件謝花紅銀捌拾大員
決不食言此帖是實
光緒九年

車葉

省港澳輪船公司賞帖

茲者中環同文街門牌第三十七號利店做煤炭小輪船洋貨生意東主郭華連因有事居家今將與利店生意自八月初一日起一概交與郭秀生吳輔臣二人代理但小店有伴到各寶號取貨要憑單方可交貨以及交收銀兩亦要交至小店給回與利圖章爲據如無與利圖章到取貨並收數者與與利店無涉特字聲明以免後論

光緒九年八月初五日 郭華連謹啟

選

順天府片 再查畿西蘆溝橋地方地瘠民貧光緒二年奏請添設粥廠摺內聲明仿照普濟堂及通州王恕園等處於每
年秋冬時節察情形辦理奉 旨允准前據西路同知在任陸續捐成成本共銀八百兩發給涿州良鄉房山三縣交當
典生息所得利銀作為開辦經費又據前通永道英詳明按年由捐辦地租內撥銀一百兩衙門籌發銀五十兩以資
添助均經奏明自光緒三年起按年蒙 賞米石設廠放粥以賑窮黎在案茲於七月二十四日欽奉 上諭京師自前
月以來雨水過多物價昂貴民人等生計維艱殊深軫念所有八旗及綠營各營官兵及食餉之開散宗室貧民人等並
宗室覺羅孤寡均着加恩照現放章程給半月錢糧其五城粥廠並着加展兩月先期開放以示體恤欽此欽遵所有蘆
溝橋粥廠向於十月初一日開放今加展兩月於九月初一日起先期開放查照成案每日煮粥散給至來年三月底向年
停止之期再加放一個月以足加展兩月之限屆時察看情形如屬可行停止惟放粥散給至來年三月底向年
之人數亦應較前相應奏請 聖恩 賞給粟米五百石 飭部撥發臣等飭令該西路同知張濟康督率紳士赴倉領運
至廠妥為煮放核實經理以惠貧民而廣 皇仁是否有當理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

護理河南撫巡布政使奴才覺羅成平跪 奏為調補要缺道員以資治理恭摺仰祈 聖鑒事竊照南汝光道麟椿因
案降調應以光緒九年三月十二日奉 旨後五日按限減半計算至四月初一日作為開缺日期業經四月分截缺
造報在案查定章南汝光道缺出應於現任人員內揀選調補所遺之缺如例應請 旨者仍請 旨簡放應選者仍歸
部選等語查南汝光道係衝要缺難治且與院接辦匪賊出沒靡常南陽又有中外交涉事件控制巡防在在
均關緊要必須老成練達為守兼優之員方足以資治理茲於通省現任道員內逐加遴選查有河南汝光道麟椿因
五十五歲山東黃縣人於咸豐元年應生引 見以員外郎用發分刑部迴避改歸戶部四年五月期滿奏留 實錄館
漢校對補河南司員外郎迴避後選發分工部行走五年恭辦 陵工差竣敘敘隨帶加二級補刑部直隸司員外郎六
年十月 實錄館全書告竣保奉 旨以本部郎中無論選選咨留選缺即補七年題升四川司郎中兼總辦秋審處
相免歷俸載取引 見奉 旨記名以煩缺知府用蒙 恩召見指分山西同治五年奏補陝西按察使知府是年 實錄全
書慶成獎叙 推恩以道員用仍在任候升六年三月丁母憂服滿起復十年選授雲南楚雄府知府途次請假回京省

京

親軍經南鎮督臣據代奏奉 旨開缺改選近省十一年選授河南彰德府知府
十三年十月間計丁父憂交卸回京奉 旨俟服闋後以道員選缺即選光緒三年
五月服滿起復十月由吏部簽掣河南河內汝光道缺驗放覆奏奉 旨准其補授欽
此具摺謝 恩當蒙 召見一次領憑來豫四年八月初八日到任現署臬司印務
據署布政使豫山具詳聲明該道現署臬司未便會同等語請前來奴才查得該
道器識宏才具練達任內一切政務措置裕如歷俸早滿三年以之調補南汝光
道入地實任相宜與例亦符相應仰懇 天恩俯念南汝光道員缺緊要准以河內
汝光道員補授要缺有裨如蒙 俞允該道係現任道員調補道缺毋庸送
部引 見係初調人員例免核計奏開所遺河內汝光道員缺應請 旨簡放合恭
摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

新 城 羊

九月初九日 督撫憲報 試用道李知往魚珠點名試用府危稟辭往江西查引地補用同知李德劍稟辭催
新甯等縣官租銀兩差試用同知王耀彬稟辭催江等縣地丁差候補通判翟茂營稟辭赴新甯洋藥廠候補通
判劉鼎崇知代番馬下鄉相驗即用縣知事和稟辭與甯長樂稟辭呈手摺補用道周稟辭由南石頭砲臺點名
回補用通判蔡壽嵩稟辭知縣查辦學省電報工程者此都轉姓余係款加鹽運使司銜南隸候補道公館衛邊
自京畿來粵聞係李督辦相和查辦學省電報工程者此都轉姓余係款加鹽運使司銜南隸候補道公館衛邊
街供應各物皆由兩縣辦理當到公館時偕同西人一名乘興同行云云○鹽場獲匪 打銅街自初七日至初十日建
設齋醮街道甚形熱鬧開張設攤幾至目迷五色觀者固多而剪綳匪徒亦多混迹其中聞連日開打獲匪徒
數名皆係剪綳荷囊及掠婦女首飾者經由街鄰報官審辦○角口輕生 聞十二甫有雜貨店其東主因
事鄉旋留伴守舖照常貿易工伴皆屬年少之徒口角相爭各樹黨羽迨至東主回店有一伴肆其謗毀以行其謗毀
店東不察將某伴罵罵其憤憤填胸無以洩憤遂于前日晚間暗服阿芙蓉膏灌救不及登即斃命想株店東不察
論中朝並未預黑旗事 黑旗黨居越南自耕自食二十餘年祇圖自保身家固與人無爭而與世無患也中朝宏抱與之懷大撫柔之義故度外置之
而前不奇為詰責黑旗亦感高厚恩施從不出而滋擾泊受撫於越南而越南亦不立之勢執曲執直孰是孰非天下後世必有能辨之者近為所敗
負於中國也法人因欲得越南南利權託名通商假借清盜賊兵戈致與黑旗有不前立之勢執曲執直孰是孰非天下後世必有能辨之者近為所敗
動輒受創元戎授首戰士死傷計無所出乃向中朝商辦其事在法公使豈不知黑旗為越南之臣守越南之土卻越南之敵憂越南之危乃其盡忠報
國悉屬分內所應為中朝並未嘗有所干預於其間哉乃如近日西報所傳法使會晤李伯相言及越南之事一則曰中朝何以暗助黑旗再則曰請
於廣西擇一隙地以安插黑旗若黑旗之作梗中朝實使之者宜伯相對以黑旗並非中朝軍民法人或謂或撫均不必向中朝定計也此真立言
得體足以關法人之口而奪之氣哉夫法人常欺越南以為蟻臂不可以當車螯角何妨於蟻臂初不料區區黑旗倡義糾集勇士一戰而數其
帥再戰而覆其軍也豈嘗即一情形度其事勢法國雖強斷不能涉遠冒險而得逞志於黑旗法人所云中朝有兵助之者蓋顯以掩其取劍之辱而陰
以行其挾制之術而暫垂垂於越南終此氣於中國也故法使問李伯相之言即請在於廣西擇地以處之夫然後越南可全而有滇省可漸而圖
中朝若果允其所請是法人又有所藉口以為前之不認黑旗為華僑並言未嘗以軍兵器械助之者皆恐各國起而議之故為此辭詞今觀所以安置

新 外

論中朝並未預黑旗事 黑旗黨居越南自耕自食二十餘年祇圖自保身家固與人無爭而與世無患也中朝宏抱與之懷大撫柔之義故度外置之
而前不奇為詰責黑旗亦感高厚恩施從不出而滋擾泊受撫於越南而越南亦不立之勢執曲執直孰是孰非天下後世必有能辨之者近為所敗
負於中國也法人因欲得越南南利權託名通商假借清盜賊兵戈致與黑旗有不前立之勢執曲執直孰是孰非天下後世必有能辨之者近為所敗
動輒受創元戎授首戰士死傷計無所出乃向中朝商辦其事在法公使豈不知黑旗為越南之臣守越南之土卻越南之敵憂越南之危乃其盡忠報
國悉屬分內所應為中朝並未嘗有所干預於其間哉乃如近日西報所傳法使會晤李伯相言及越南之事一則曰中朝何以暗助黑旗再則曰請
於廣西擇一隙地以安插黑旗若黑旗之作梗中朝實使之者宜伯相對以黑旗並非中朝軍民法人或謂或撫均不必向中朝定計也此真立言
得體足以關法人之口而奪之氣哉夫法人常欺越南以為蟻臂不可以當車螯角何妨於蟻臂初不料區區黑旗倡義糾集勇士一戰而數其
帥再戰而覆其軍也豈嘗即一情形度其事勢法國雖強斷不能涉遠冒險而得逞志於黑旗法人所云中朝有兵助之者蓋顯以掩其取劍之辱而陰
以行其挾制之術而暫垂垂於越南終此氣於中國也故法使問李伯相之言即請在於廣西擇地以處之夫然後越南可全而有滇省可漸而圖
中朝若果允其所請是法人又有所藉口以為前之不認黑旗為華僑並言未嘗以軍兵器械助之者皆恐各國起而議之故為此辭詞今觀所以安置

黑旗則情事顯然昭著不然胡為棄有用之地以居遁逃之寇也凡此皆法人之陰謀
誦計不待明智者而後能料及也然則中朝處此亦唯始終不干預黑旗之事而已矣
黑旗謀勇兼優忠義是昂越南之不幸長城存則俱亡亡則俱亡中朝受越南貢獻
將三百年久備共球視同屏翰今為強敵所壓社稷幾危秦廷誰能援手不能力保藩
籬謂忍壞其長城耶故無論黑旗擇一隅在中朝斷不可撤之使去即越南之君臣
計及於此亦必不肯令黑旗擇一隅在中朝斷不可撤之使去即越南之君臣
虎在深山之中百獸震恐及在平原則大能侮之神龍失勢與蚯蚓同謀明於理識於
勢者其計之益矣法人此謀洞見至隱而仍欲商諸總理衙門者得毋以中朝或末見
及於此將委曲以相就哉夫法人前此進攻黑旗既未嘗謀諸中國後此安置黑旗又
何必決諸中國彼縱橫之曉曉我何妨聽之藐藐黑旗之事我中國始終勿預知可也

新 外

初十日英都倫敦發來電音云法廷因兵部大臣缺額緊要不可久懸致軍政有所廢弛特在於爵紳中詳為遴選以金璧
孫才猷素著必能無忝厥職特着補授專責成焉○澳葡邊防 歐洲信息謂葡萄牙因聞中朝於越南之事與法國齟齬勢
將決裂深恐兵戎既興延禍及於澳門特將鐵甲戰船兩艘調高亞兵三千前來澳門分守險要以備不虞焉夫中法失睦與葡
國何干即有軍務豈遂遷怒於澳門葡人此舉毋亦欲藉此以久據有澳門耳然而隱情已若揭矣○定造炮船 法國雖士日報
謂法國水師大臣具有文書移咨英國某公司請其代造內河炮船兩艘須可駛入淺水者俾便日竣工遣往越南與京以資守禦
焉此公司製造船艦久著名於歐洲經立有定期鳩工從事矣○譯錄法報 法國報士新報言接有旅居中都西人西歷七月十
日遞來私函謂現中國官員命通事人日將泰西各國西字報所言越南之事譯出俾得詳閱以觀眾志之向背而並博採輿論用
決戰守焉是報又謂法人紛傳中國駐法欽差曾侯爵於前日發有電音同都字句甚多計價約需佛蘭士銀圓二萬五千枚之多
又聞曾侯爵甚欲中法言歸于好不致決裂惟中國謀臣戰士莫不忿忿填胸氣冲牛斗咸請於李伯相欲與法人決一死戰故伯
相外則整頓邊防以順諸臣之意內則詳籌機宜以謀兩國之好並無一人得測其淵深也此皆顯士西報所言亟譯錄之俾供眾覽

未悉何詞以稟報大吏也○辭銀恤災 土地列士太晤士報謂斯耶高地方會長聞加刺吉
達島火山為災爪哇一隅亦罹于厄心焉憫之特撥帑項二千五百圓解交加刺巴總督代往
賑恤英國駐爪哇領事因此特撥文書代是處居民遞往致謝焉○小呂宋郵音 小呂宋信
息謂八月三十日是處遭颶之災商旅不行貿易停止海中波濤洶湧基礎低窪之地
多被淹沒據天文台司理人言此風將由香港之南而過云○新船抵港 招商局在英國淡
臣公司定造之福生輪船經於初十日由英國赫刺士高抵港計是船重可載二千五百零三
噸身長西尺二百八十八尺廣四尺深二十七尺每點鐘可行十三諸士有奇聞擬將用此船
以來往羊城香港上海等處以便客商而廣利源焉○賽馬改期 上海報謂旅居天津西人
曾擬於是月下旬定期賽馬茲因馬場為水淹浸連日晴明水尚有二尺許即如期退消而道
路泥濘亦難馳騁且天時寒冷甚形不便因擬改期於下月俟水盡退察情形再為商酌焉

新 外

擬設醫局 上海信息謂美國牧師前往金陵擬設教堂並醫局一所有好善者聞之即捐銀萬兩
以助建局之費牧師恐已力不足難以辦理妥善因即僱一人為之襄助焉○朝鮮近聞 朝鮮信息
云朝鮮朝廷現擬將靈仙地方開作口岸俾與各國通商日本得聞此耗爭先前往趨之如鶩計已
有日人三百名矣其中操懸懸之術者約居其半餘則無業者流離乘機會以覓餬口至由租斯馬地
方前往者則皆習於下流慣行棍騙伎倆故商賈見之咸有戒心以為口岸有此等人殊非貿易場中
之利也信又謂現有日本婦女由長崎至靈仙口岸欲作皮肉生涯為搖錢樹子惟是處不准開設
娼寮此等婦女計不得逞乃挑惹惹其陽則閉門獨居桃花源中陰則行舟潛入日本領事深以為憂
祇得嚴密防範密為緝拿勿或少懈致滋事端焉信息又云是處居民俗甚純樸無狡詐貪婪之心
居民朝夕惟吸粥以充饑其日用器皿製者甚少價亦騰貴所擬商務尚未開辦說者謂朝鮮朝廷若
不破除舊制恐商務不能暢旺也信息又謂靈仙口岸入口以銅為大宗惟價值賤賤故獲利甚微焉
獲八人巡理府提訊畢以案情重大命詳解臬憲

宴蘭打公洋呢湛
梳的蘭司面嘩文
公火士威保沙來

啟者遠文來天呢囉沙爐
洋面保險公司價甚相宜
花紅更多並咸北打蘭士
亞蘭的火燭宴梳規矩妥
善信償極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內譚玉泉收作
為實據無誤此佈 壬子
光緒八年 九月初三日
代理人禪臣公司佈啟

謹啟者本公司自壬午年四月起迄今年
三月結止是為週年現擬將年結數目清
算惟 賜顧諸君所欠賬項有未 惠交
者請於八月內盡數交清本公司準於九
月十五日將壬午年分 諸客賜顧之花
紅開派其未有扣現者每實銀壹百圓派
回花紅銀二十圓到日先將憑單列明多
少送往給簿然後至期將單刊本公司收
取可也此 光緒九年 八月十八日
司理人何崑山謹啟 壬子

啟者恆司亞迪公司略碧公司囉亞
宴梳公司每公司各備資本二百萬
圓專保火燭宴梳倘 客商偶遭失
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷 壬子
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

啟者香港上環大
馬路門牌第三百
三十六號有孚號
承辦外洋軍裝器
械應期不悞價甚
相宜 諸尊光顧
請移玉面議是禱
光緒九年
四月念三日
有孚號謹啟

本堂精製各項藥丸參茸戒烟丸
老舖向在佛鎮黃傘大街開張數
十餘年屢蒙 士商賜顧叨藉中
外馳名近多假冒本堂招牌各埠
發賣屢騙 客商偽藥害人深為
可惜今本堂特設一棧在香港以
便諸君採買庶不致魚目混珠也
一舖在省城太平門外普濟橋
現寓香港上環舊鹹魚街開張
癸未年四月 朱炳昌謹識 壬子

本號常有 土木人參
北高麗參 寧古台參
吉林抄參 泡丁人參
鳳凰台參 長蘆抄參
三性鹿茸 花旗洋參
各項蠟丸 清花玉桂
金絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環文咸街南向
開張 一十